

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Zijin Mining Group Co., Ltd.*
紫金礦業集團股份有限公司
(一家於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股票代碼：2899)

有關NORTON GOLD FIELDS LIMITED每股0.25澳元的推薦現金要約公告

茲提述本公司於 2012 年 4 月 3 日就關於向在澳大利亞證券交易所上市的澳大利亞公司 Norton Gold Fields Limited (「Norton」) 提出意向性收購建議 (「建議」) 的公告。

承接建議，本公司欣然宣佈已於 2012 年 5 月 31 日 與 Norton 簽訂了確定性的收購執行契約 (「收購執行契約」)，約定本公司將通過全資持有的附屬公司金宇 (香港) 國際礦業有限公司 (「要約人」)，就紫金集團目前尚未持有的 Norton 全部已發行股票發出有條件的場外現金收購要約。該現金收購要約為 Norton 每普通股 0.25 澳元的價格 (約等於人民幣 1.535 元) (按 2012 年 5 月 31 日中國銀行人民幣匯率中間價 1 澳元兌換人民幣 6.1413 元折算，下同) (「要約」)。紫金集團目前持有 Norton 約 16.98% 的普通股。此外，如本公告詳細說明，要約人將容許 Norton 股東保留 Norton 宣派不超過 0.02 澳元的特別股息，該特別股息將不會在要約價中扣除。

要約受制於收購執行契約中所載的條件，其中包括紫金集團獲得 Norton 股票至少 50.1% 的相關權益；要約人取得澳大利亞有關監管部門的批准及必要的中國監管機構的全部批准；Norton 未發生任何重大不利變更；本公告之日起 6 個月內，紐約商品交易所的黃金現貨價格在黃金交易的任何 72 小時期間不低於每盎司 1,400 澳元。

NORTON 的背景

根據 Norton 所披露及於公開途徑可獲得的資料，Norton 是一家中型，非對沖的黃金生產及勘探商，年產黃金約 150,000 盎司 (約 4.67 噸黃金)。Norton 的主要資產為澳大利亞 Paddington 金礦項目、Mount Morgan 尾礦利用項目和 Many Peaks 銅礦探勘項目。

Paddington 項目

Norton 的核心資產 Paddington 金礦項目，Paddington 開採和勘探範圍覆蓋位於西澳大利

亞省 Kalgoorlie 黃金礦區 693 平方公里的土地及年處理礦石能力 330 萬噸的選礦廠。這是由 Norton 100% 持有並運營的，並位於 Kalgoorlie 西北部 35 公里處的 Paddington Mill 附近。Paddington 金礦 2012 財年運營的生產礦山為 Navajo-Chief 露天礦、Blue Gum 露天礦和 Homestead 井下礦。

根據 Norton 所披露及於公開途徑可獲得的資料，Norton 擁有黃金資源量 596.1 萬盎司(約 185.4 噸)，其中探明和控制的資源量合計 326.5 萬盎司(約 101.6 噸)；擁有黃金儲量 100.3 萬盎司(約 31.2 噸)。(1 盎司 = 31.1035 克)

Paddington 礦產資源(包括礦石儲量)的資訊詳見下表

Paddington 資源說明：礦產資源(包括礦石儲量)(2011年12月31日)

項目	探明			控制			推斷			合計		
	Mt	g/t	oz	Mt	g/t	oz	Mt	g/t	oz	Mt	g/t	oz
Havana				4.29	1.69	233,000	0.26	1.73	14,000	4.55	1.69	247,000
Enterprise				10.3	2.27	749,000	5.10	1.75	287,000	15.4	2.10	1,037,000
Mulgarrie				1.05	3.22	109,000	0.44	2.72	39,000	1.49	3.07	147,000
Federal				3.74	1.92	231,000	2.99	2.10	202,000	6.73	2.00	433,000
Golden Flag				0.43	2.10	29,000	0.33	1.92	20,000	0.76	2.02	49,000
Mt Pleasant				2.81	2.42	219,000	8.47	2.95	803,000	11.3	2.82	1,021,000
Rose West				0.46	1.80	27,000	0.03	1.81	2,000	0.50	1.80	29,000
Natal							0.38	2.46	30,000	0.38	2.46	30,000
Janet Ivy				3.39	1.23	133,000	2.32	1.24	93,000	5.71	1.23	226,000
Jakarta				1.77	1.15	65,000	0.42	1.02	14,000	2.19	1.13	79,000
Green Gum				2.01	2.53	163,000	0.21	5.11	35,000	2.22	2.78	198,000
Blue Gum East				0.20	3.10	20,000	0.13	1.44	6,000	0.34	2.45	26,000
Homestead UG	0.07	22.6	49,000	0.11	15.6	55,000	0.09	12.6	38,000	0.27	16.5	142,000
Golden Kilometre							0.76	4.17	102,000	0.76	4.17	102,000
Tuart UG							0.74	6.00	142,000	0.74	6.00	142,000
Lady Bountiful Extension				2.82	1.72	156,000	1.43	1.73	79,000	4.25	1.72	235,000
Fort William				0.23	2.20	16,000	1.78	1.26	72,000	2.00	1.37	88,000
Fort Scott				0.32	2.08	21,000	0.13	1.26	5,000	0.45	1.84	27,000
Navajo Chief				15.8	1.01	511,000	3.17	1.08	110,000	18.9	1.02	621,000
Navajo Chief Low Grade				12.8	0.60	244,000	2.67	0.59	51,000	15.4	0.59	295,000
Apache							0.63	1.67	34,000	0.63	1.67	34,000
Ben Hur (1,2,3)				3.60	1.20	139,000	5.68	2.08	381,000	9.29	1.74	520,000
Pitman South							0.10	2.20	7,000	0.10	2.20	7,000
Walsh & Walsh North							0.42	1.77	24,000	0.42	1.77	24,000
Matts Dam							0.34	1.47	16,000	0.34	1.47	16,000
Porphyry				1.66	1.09	58,000	0.68	1.25	27,000	2.34	1.14	85,000
Liberty West							0.54	1.94	34,000	0.54	1.94	34,000
Stockpiles	0.81	0.80	21,000	0.64	0.73	15,000	1.37	0.65	29,000	2.82	0.71	65,000

總計	0.88	2.49	70,000	68.3	1.45	3,195,000	41.6	2.01	2,696,000	110.8	1.67	5,961,000
----	------	------	--------	------	------	-----------	------	------	-----------	-------	------	-----------

基於四捨五入的問題，可能出現明顯的算術不一致

Paddington 資源說明：礦石儲量 (2011 年 12 月 31 日)

項目	證實			概算			合計		
	Mt	g/t	oz	Mt	g/t	oz	Mt	g/t	oz
Enterprise				5.55	2.52	450,000	5.55	2.52	450,000
Janet Ivy				1.58	1.09	55,000	1.58	1.09	55,000
Green Gum				0.58	2.52	47,000	0.58	2.52	47,000
Blue Gum East				0.20	2.92	19,000	0.20	2.92	19,000
Homestead	0.05	10.2	16,000	0.14	8.96	41,000	0.19	9.28	57,000
Navajo Chief				3.68	1.06	125,000	3.68	1.06	125,000
Rose West				0.24	1.97	15,000	0.24	1.97	15,000
Golden Flag				0.26	2.50	21,000	0.26	2.50	21,000
Federal				1.73	1.88	105,000	1.73	1.88	105,000
Mulgarrie				0.64	3.53	73,000	0.64	3.53	73,000
Stockpiles	0.81	0.80	21,000	0.64	0.73	15,000	1.45	0.77	36,000
總計	0.86	1.33	37,000	15.3	1.97	966,000	16.1	1.94	1,003,000

基於四捨五入的問題，可能出現明顯的算術不一致

合資格人士：

根據 Norton·Norton 所披露及於公開途徑可獲得的關於 Paddington 項目礦產資源的資訊源自 Peter Ruzicka 及 Andrew Bewsher 編寫的資料。Norton 所披露及於公開途徑可獲得的關於 Paddington 項目礦石儲量的資訊來源於 Ian Paynter 及 Cullum Winn 編寫的資料。Winn 先生、Paynter 先生、Ruzicka 先生及 Bewsher 先生均為《JORC 規則》所定義的“合資格人士”。《合資格人士聲明》的詳情，請見澳大利亞證券交易所 2012 年 5 月 14 日關於 Norton 的公告或瀏覽 Norton 網站“www.nortongoldfields.com.au”。

其他項目

除 Paddington 項目外，Norton 在澳大利亞還有其他勘探及權益，包括位於昆士蘭省 Rockhampton 西南 38 公里處的 Mount Morgan（尾礦利用）項目，Norton 的金礦位於昆士蘭省中部 Gladstone 西南 100 公里的 Boyne Valley，以及位於 Norton 金礦南 25 公里處的 Many Peaks 銅礦項目，該項目為合資項目，Norton 持有 70% 的權益。

Norton 的財務資料

Norton 的財務年度始於 7 月 1 日，止於 6 月 30 日。截至 2011 年 6 月 30 日財年的財務報告根據《澳大利亞會計標準》編制。摘自 2011 年 Norton 截至 2011 年 6 月 30 日財年的經審計的財務報告中的一些重要財務資料如下：

單位：澳元

	2011	2010
收入	211,685,000	177,416,000
毛利	28,488,000	21,380,000
全年可歸於母公司所有者的綜合全面收益（損失）	20,575,000	-25,404,000
每股基本收益（損失）	0.02	-0.063
總資產	250,555,000	279,619,000
淨資產	112,868,000	77,906,000

注：資料來源：Norton 2011 年年度報告

詳細資料請見 Norton 2011 年度報告，可於其網站 www.nortongoldfields.com.au 獲取。

以下為 Norton 截止 2011 年 12 月 31 日中期財務報告主要財務資料（經審閱）：

單位：澳元

收入	118,950,000
毛利	17,242,000
半年可歸屬於母公司所有者的綜合全面收益（損失）	9,502,000
每股基本收益（損失）	0.007
總資產	265,078,000
淨資產	153,938,000

Norton 的股權結構

Norton 現已發行：

- (i) 849,580,265 股普通股；
- (ii) 12,000,000 期權；及

(iii) 若 Norton 股價達到某一門檻，不同的 Norton 集團員工持有的績效及其他權利最多將可發行 4,290,000 股普通股及最多 4,000,000 期權。

若行使其期權及授予績效權及其他權利，Norton 的全部已發行股票將達到 869,870,265 股普通股（其中由不同的 Norton 集團員工持有的授予績效權而可能發出的 4,290,000 股普通股不會被接受和不會成為本要約的一部分）。

截至 2012 年 5 月 22 日，Norton 的前十大股東如下所載。紫金集團通過 QDII 及下屬全資子公司 Luminous Gold Limited 目前持有 Norton 約 16.98% 的股份(144,250,000 股)。

股東名稱	持有股份數量	%
HSBC Custody Nominees (Australia) Ltd	147,193,150	17.33
Citicorp Nominees Pty Ltd	137,561,651	16.19
Gold Max Asia Investments Limited	94,102,648	11.08
Luminous Gold Limited	66,250,000	7.80
National Nominees Limited	48,963,632	5.76
JP Morgan Nominees Australia Limited <Cash Income A/C>	41,103,587	4.84
Harry Hanyu Tu	30,600,000	3.60
Mr Meng Luo & Mrs Lan Liu <Luo & Liu Family A/C>	25,044,000	2.95
Micona Mining Pty Limited <Micona Trust>	15,700,000	1.85
Merrill Lynch (Australia) Nominees Pty Ltd	14,599,593	1.72

要約的主要條款

要約人及被收購公司

1. 要約人，金宇（香港）國際礦業有限公司（一家由本公司全資持有並在香港成立的附屬公司），主要從事投資業務；及
2. Norton，一家註冊地址位於在澳大利亞昆士蘭省布里斯班的公司。Norton 在澳大利亞證券交易所上市（股票代碼為 NGF），主要於澳大利亞、西澳大利亞省 Kalgoorlie 附近的黃金礦區從事黃金生產及勘探。

董事在作出一切合理查詢後所知，Norton 及其最終實益大股東（除本公司及其附屬公司外）均非本公司的關聯人士（定義見上市規則）。

要約

要約人將根據澳大利亞《公司法》對紫金集團尚未擁有的 Norton 全部已發行股票以每股 0.25 澳元（等於人民幣每股 1.535 元）提出有條件的場外現金收購出價。每股 0.25 澳元的要約價代表：

- (i) 2012 年 3 月 29 日（2012 年 4 月 3 日公佈意向性收購建議之前的最後一個交易日）澳大利亞證券交易所掛牌的 Norton 股票收盤價 0.185 澳元溢價 35%；
- (ii) 2012 年 3 月 29 日（包括當日）前一個月澳大利亞證券交易所掛牌的 Norton 股票價格的成交量加權平均價 0.1796 澳元溢價 39.2%；及
- (iii) 2012 年 3 月 29 日（包括當日）前三個月澳大利亞證券交易所掛牌的 Norton 股票價格的成交量加權平均價 0.1942 澳元溢價 28.7%。

要約人將以紫金集團的內部資源及現有銀行融資以現金支付要約。

此外，如“Norton 特別股息”中的詳細說明，要約人將容許 Norton 股東保留 Norton 宣派不超過 0.02 澳元的特別股息，該特別股息將不會在要約價中扣除。

對價

要約基於 Norton 已發行的股本數量，為 849,580,265 股（加上任何在要約期結束前因根據條件行使任何現有的 Norton 期權而新發行的 Norton 股票，如本公司根據澳大利亞《公司法》第 633(2)條所確定的‘登記日’時有效的。（最高將達到 865,580,265 股普通股）。Norton 的已發行股本僅由普通股構成。

若 Norton 的要約 100% 被接受（並假設已因行使其期權發行了 16,000,000 股股票），則本公司須支付的金額將為 180,300,000 澳元（約為人民幣 11.07 億元）（扣除本公司及下屬全資子公司持有的 Norton 股份外的全部已發行股份）。

收購執行契約

本公司已與 Norton 談判並簽署了正式的、有法律約束力的收購執行契約。

推薦要約

Norton 已公佈推薦董事（推薦董事為 Norton 截止本公告之日的全部董事，曾憲輝先生

除外，其已被 Norton 董事會委任為紫金集團的代表，並已就要約放棄投票權）一致推薦 Norton 股東在未有更優越建議的情況下接受要約。

出價條件

要約受制於多項條件，其中包括但不限於：

- (i) 紫金集團獲得 Norton 普通股至少 50.1%的相關權益；
- (ii) 已取得中國政府及相關監管機構的全部適用的批准並持續有效；
- (iii) 已取得澳大利亞有關監管部門的有效批准；
- (iv) 在要約期結束前，Norton 並未發生重大不利變更；及
- (v) 在本公告之日起 6 個月內，紐約商品交易所的黃金現貨價格在黃金交易的任何 72 小時期間不低於每盎司 1,400 澳元。

紫金集團有權根據澳大利亞《公司法》豁免任何要約條件。但紫金集團已與 Norton 就要約人不會在初始要約期的前兩周豁免上述第(i)段中所述的 50.1%的條件於收購執行契約中達成共識，除非紫金集團已獲得至少 45%的 Norton 股票的相關利益。

終止收購執行契約

根據收購執行契約，各方有權於下列情況下終止契約：

- (i) 另一方違反契約條款，而該違約行為按契約的性質而言為嚴重違約行為，且該違約方未能於收到通知後彌補違約行為；
- (ii) 要約人撤回收購出價或收購出價過時或因任何原因不繼續進行；或
- (iii) 若在要約期開始後 6 個月內，所有的出價條件未被滿足或未獲豁免。

再者，若 (i) 任何推薦董事不推薦收購出價、或反對收購出價、或對支持要約有所保留、或撤回其對要約的推薦或批准；或 (ii) 於排他期內，在契約項下宣佈另一具競爭性建議，而任何推薦董事推薦該具競爭性建議；則本公司有權終止收購執行契約。

此外，在大多數推薦董事按契約推薦一個更優越的建議時，Norton 推薦董事有權終止收購執行契約。

排他性及分手費

排他期指本收購執行契約生效日起到以下三個日期中最早的日期為止的期間：(1)本協議生效後 6 個月；(2)本協議終止；(3)要約期結束。

在收購執行契約項下，Norton 同意，在指定的排他期內，停止並且不進行任何關於第三方提出的競爭建議的討論及談判，除非該競爭建議為更優越的建議，不向第三方尋求其他要約及授權公司配合任何競爭建議。此外，Norton 同意若發生任一特定情況即向紫金集團支付等於 2,150,000 澳元的分手費（及任何適用的銷售稅）。該等特定情況包括（但不限於）：

- (i) 任何推薦董事未推薦股東接受要約或推薦反對要約，保留其對要約的支持或撤回其對要約的推薦或批准；
- (ii) 在排他期內公佈或作出競爭建議，並且任何推薦董事推薦該等競爭建議；
- (iii) 在排他期內公佈或發生競爭報價，並且在本收購執行契約簽訂日之後 12 個月內完成，第三方因此獲得 Norton 控制權或者持有超過 50%的權益；
- (iv) Norton 董事會召開股東大會尋求批准採取任何行動阻止完成要約條件及任何推薦董事投票贊成該些行動；
- (v) 違反或未滿足任何要約條件是由於 Norton 或任何其推薦董事的行為或不作為而造成的；及
- (vi) Norton 嚴重違反契約及該嚴重違反在 Norton 接到本公司通知後 3 個工作天內未能糾正。

但若要約已成為無條件且紫金集團已獲得至少 50.1%的 Norton 股票的相關權益，則將不會在要約期結束後支付分手費。

交易對本公司的影響

Norton 為一生產型黃金礦山，年產黃金近 5 噸，項目資源量大，礦石性質易選，選礦回收率整體較高，技術裝備和管理水準較高。本次收購若成功，將有效拓展公司海外經營區域，增加公司黃金資源儲量，提高公司黃金產能，鞏固公司行業地位；該項目所在地澳大利亞為成熟的礦業市場，投資環境較好，且處於澳洲有名的金礦開發重鎮和黃金成

礦帶上，有良好的勘探和並購前景；該項目若能成功收購並運作，將為公司國際化提供一良好平臺和基地，對公司培養和發現國際化人才、提升海外運營能力等有重要意義。綜上，本次收購符合本公司的發展戰略。

本要約的融資安排及對本公司的影響

要約項下須支付予 Norton 的金額為約最多 180,300,000 澳元，約為於人民幣 11.07 億元。本公司將使用其現有現金及銀行貸款就要約進行融資而不會對本公司的財務狀況造成重大影響。

交易的風險

本項要約是有條件的要約，可能因下列（不限於）風險因素而導致要約失敗

- (i) 關於獲得中國或非中國政府的批准的風險：完成要約需滿足多項條件，包括獲得中國政府及相關監管機構的批准，及澳大利亞監管機構的批准，這存在不確定性。
- (ii) 最低限度的接受：是否能根據要約條件滿足最低 50.1%的相關權益條件存在不確定性。但如上述所解釋的，本公司有權豁免這一條件。
- (iii) 第三方的更優越建議：儘管本公司已與 Norton 簽署了收購執行契約，且要約已獲得推薦董事的一致推薦，但有可能存在第三方以優於本項要約的條件提出收購 Norton 股票的建議。若本公司選擇與該等第三方進行競爭，這可能增加本公司為完成本項要約而需支付的價款，延遲本項要約的完成時間，或導致要約失敗。

礦山運營風險

Norton 擁有礦點多且分散，現金運營成本較高，如果無法有效降低其生產成本，則存在虧損進而導致無法收回投資的風險。

鑒於本次收購資產所在國在法律法規、財務稅收、商業慣例、工會制度、企業文化等各方面與中國存在差異，完成收購後，公司將面臨一定的管理和經營風險。

市場風險

黃金價格的波動造成市場風險。黃金價格的高度波動可能對 Paddington 項目的收益產生影響，進而可能對 Norton 股票的市場交易價格產生影響。

外匯風險

交易對價將以澳元支付。匯率的波動亦可能造成外匯風險。

法律、政策風險

交易涉及澳大利亞及中國的法律及政策，以及雙方須遵守關於對外及外國企業並購的相關法律及法規。相關機構的酌情權及可能採取的法律及調查行動，存在一定風險。

意向性時間表

本公司希望其對要約的《出價人聲明》可在本公告之日起 6 周內送至 Norton 股東，屆時將開放接受要約。Norton 對要約的《目標公司聲明》則被希望在此後短時間內送至 Norton 股東。要約最初將至少開放 1 個月。紫金集團已就總共要約期限不超過 6 個月與 Norton 於收購執行契約中達成共識。

擬進行交易的原因及益處

本公司的主要業務為在中國境內經營採礦，生產，冶煉及銷售黃金及其他礦產資源。本公司因本次交易有機會投資 Paddington 項目及 Norton 在澳大利亞的其他礦產權益，從而擴大在澳大利亞的黃金礦產利益。因此，董事們認為此項交易及交易之條款乃經公平原則後達致，並按照本公司之正常業務及一般商務條款而訂立，符合本公司及股東的整體利益。

Norton 特別股息

此外，Norton 已公告建議宣派特別股息，Norton 股東將有權保留每股不超過 0.02 澳元(稅前)的特別股息(「特別股息」)，並且將不會減低 0.25 澳元要約價格。宣派特別股息將按以下情況執行：

- (i) 要約成為無條件及現有所有擔保貸款項下的貸款票據已被全部贖回後立即公告宣派(後者由 Norton 的變更控制所致，詳見下文)；及
- (ii) 該特別股息在滿足以上條件(i)最後之日起不遲於 3 周內支付。

本公司已承諾於特別股息的記錄日前，不會將已接受要約的 Norton 股東的股權過戶(如此，以保障特別股息的記錄日前接受要約的 Norton 股東收取特別股息)，除非收購執行契約終止及尚未根據上述要求宣派及公告特別股息。

債務融資安排

Norton 持有高級擔保票據債務貸款（“**擔保票據貸款**”），已於 2011 年 6 月 1 日向澳大利亞證券交易所公告。該等票據包含變更控制條款的，其將在特定情況下被觸發，包括：(i)任何人士獲得超過 45%的 Norton 股票，或(ii)提出對 Norton 的收購出價成為無條件的，並且出價人持有超過 45%的 Norton 股票或 Norton 董事會一致推薦該出價（無論是否附帶條件）。

一旦變更控制條款被觸發，Norton 需歸還擔保票據貸款項下的全部未償貸款及贖回溢價。作為指引，若該情況在今日發生，Norton 預計需支付約 50,800,000 澳元。

為協助 Norton 在變更控制條款被觸發後歸還擔保票據貸款，本公司已同意向 Norton 提供 38,000,000 澳元的無抵押貸款（“**無抵押貸款**”）。無抵押貸款加上 Norton 現有現金儲備將可使 Norton 歸還全部擔保票據貸款。

無抵押貸款期限為自提取貸款後 12 個月，年利率為 11%。如要約已被撤回或要約未能成為無條件（或發生其他特定事件）時，無抵押貸款必須於 6 個月內歸還（或任何情況下不遲於貸款 12 個月期限）。

一般

《上市規則》第 14 章定義的每個適用於本次交易的百分比均低於 5%。本交易不是第 14 章定義的須予公佈的交易。

由於等候發出本公告，本公司要求聯交所由 2012 年 5 月 31 日上午 9 時起停止買賣本公司 H 股。本公司已向聯交所申請由 2012 年 6 月 1 日上午 9 時起恢復 H 股買賣。

本公告乃本公司根據上市規則 13.09 條而作出。

董事會提醒投資者及股東於買賣本公司股票時，務須謹慎行事。

定義

於本公告內，除文義另有所指外，下列辭彙具有下列含義：

“A\$” 澳元

“ASX” 澳大利亞證券交易所

“澳大利亞”	澳大利亞聯邦
“澳大利亞《公司法》”	2001 年澳大利亞《公司法》(聯邦法案)
“收購執行契約”	本公司與 Norton 於 2012 年 5 月 31 日簽署的收購執行契約
“董事會”	本公司的董事會
“本公司”	紫金礦業集團股份有限公司，在中華人民共和國成立的股份有限公司
“董事”	本公司的董事
“銷售稅”	如澳大利亞 1999 年《新稅制(商品服務稅)法》(聯邦法案)所列載之含義
“香港”	中國人民共和國香港特別行政區
“《JORC 規則》”	由澳大利亞採礦與冶金學會下的聯合可採儲量委員會(Joint Ore Reserves(JORC Code). Committee)刊發的《澳大利亞礦產勘探結果、礦產資源量及可採儲量的報告規則(2004 年版)》，報告礦產資源及礦石儲量，為公開報告勘探結果、礦產資源及礦石儲量提供最低標準、推薦及指導。
“公里”	公里
“平方公里”	平方公里
“《上市規則》”	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
“礦產資源”	如《JORC 規則》之定義
“要約期”	要約開放接受的期間
“礦石儲量”	如《JORC 規則》之定義
“盎司”	盎司
“中國”	中華人民共和國，但就本公告之目的，不包括香港、澳門特別行政區及臺灣
“概略礦石儲量”	如《JORC 規則》之定義
“探明礦石儲量”	如《JORC 規則》之定義
“QDII”	及格境內機構投資者
“推薦董事”	推薦董事為 Norton 截止本公告之日的全部董事，曾憲輝先生除外，其已被 Norton 董事會委任為紫金集團的代表
“人民幣”	人民幣，中國目前法定貨幣

“紫金集團” 本公司及其附屬公司
“%” 百分比

截至本公告之日，董事會成員包括執行董事陳景河先生（董事長）、羅映南先生、邱曉華先生、藍福生先生、黃曉東先生、鄒來昌先生，非執行董事彭嘉慶先生，以及獨立非執行董事蘇聰福先生、陳毓川先生、林永經先生及王小軍先生。

承董事會命
紫金礦業集團股份有限公司
董事長
陳景河

2012年5月31日中國福建

*本公司之英文名稱僅供識別